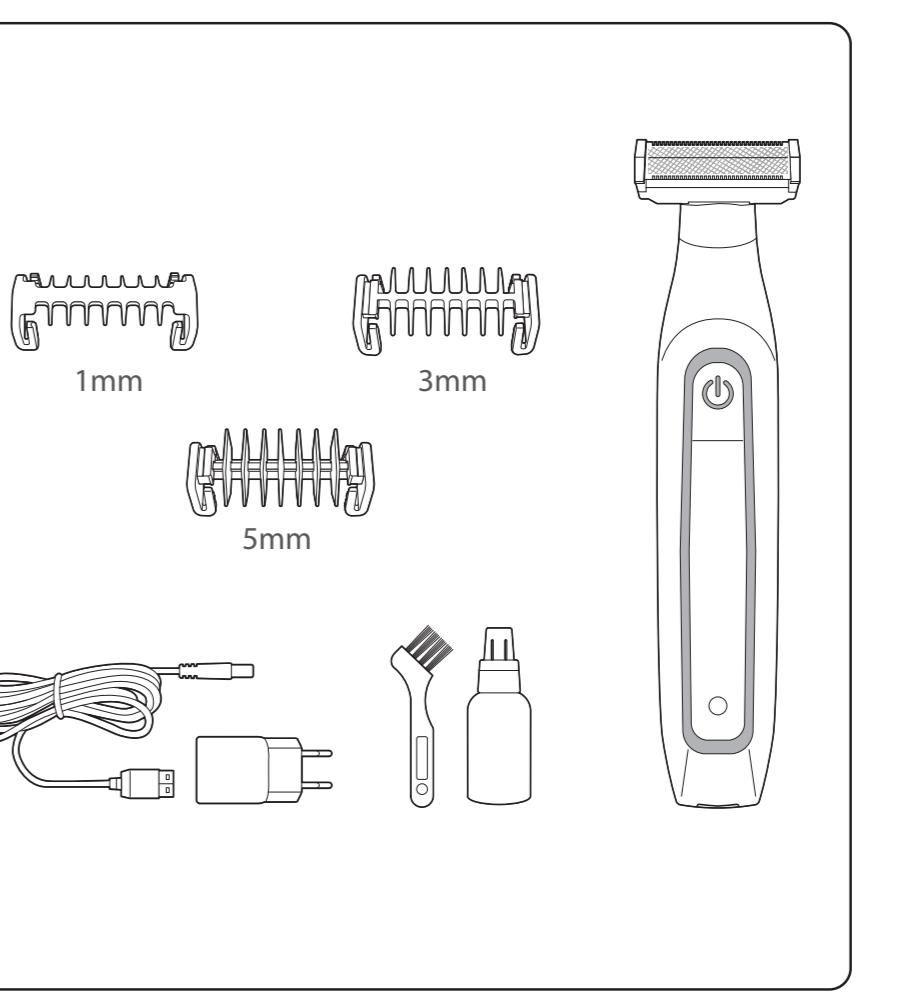
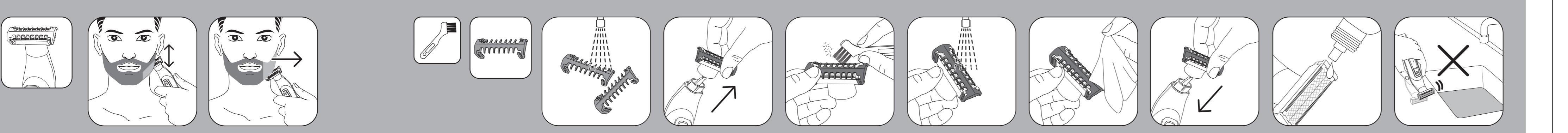
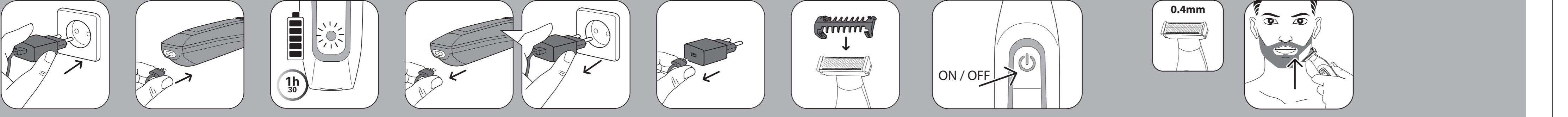




EN PL
FR SL
DE SK
NL BG
IT RO
ES BS
PT HU
EL HR
TR SR
RU ET
UK LT
CS LV



FOREVER SHARP

www.rowenta.com

1820002584

Lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil et évitez tout danger dû à une mauvaise utilisation.

Tondeuse hybride

CONSEILS DE SÉCURITÉ

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...). Veuillez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil.

• Touche de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

• L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur de tous pays.

• Cette tondeuse barbe peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.

• Pour votre sécurité, cette tondeuse ne doit pas être utilisée par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

• **MISE EN GARDE :** Les parties tenues à la main doivent être débranchées avant le nettoyage sous l'eau. Convient pour utilisation dans la baignoire et sous la douche. Convient pour le nettoyage sous un robinet d'eau.

• **MISE EN GARDE :** Pour le recharge de la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil.

• **DÉCLICHER UNITÉ D'ALIMENTATION AMOVIBLE 0950 :** L'appareil doit être exclusivement utilisé avec le bloc d'alimentation fourni 0950.

• Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

• L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'il retrace la batterie.

• La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

• L'appareil n'est pas prévu pour fonctionner en charge.

• La batterie doit être éliminée de façon sûre.

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes qui n'ont pas les connaissances nécessaires pour utiliser l'appareil, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'un entraînement. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si l'appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

• L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'il retrace la batterie.

• La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.

• L'appareil doit être débranché après usage, avant nettoyage et en cas de fonctionnement anormal.

• Nettoyer les lames de la tondeuse avec la brosse fournie après chaque utilisation.

• **GARANTIE :** Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles.

• La garantie devient null et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

• **MISE EN GARDE :** avant toute utilisation, veillez à bien recharger votre appareil. Cet appareil ne fonctionne pas sur secteur.

• **PARTICIPEZ À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !**

• Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez-le ci-dessus dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

• Recyclage des batteries.

• Pour le retrait des accus Li-ION, déchargez complètement les accus avant démontage. Ouvrir les boîtes de l'appareil avec un outil, couper les connexions, recycler les accus de façon sûre.

• Ces instructions sont également disponibles sur notre site internet www.rowenta.com

Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die Anweisungen durch, um jedwedes Risiko durch unsachgemäßen Gebrauch auszuschließen.

Hybrid-Haarschneider

SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch.

• Eine unsachgemäße Bedienung entbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.

• Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerätes den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannungssicherheit, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).

• Überprüfen Sie, dass die Batteriesicherheit Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallationsanlagen übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparablen Schaden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

• Die Installation des Geräts muss eben in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• Der Haarschneider kann von Kindern, die mindestens 3 Jahre alt sind, unter Aufsicht benutzt werden.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unverfehltheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie befähigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn Sie sind älter als 8 Jahre und werden befähigt.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedweide Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

• **WAARSCHUWING :** U dient de stroomvoorziening van de in de hand gehouden gebaardtrimmer die te sluiten voor dat u deze onder de kraan reinigt. Geschikt om in bad of onder de douche te gebruiken. Geschikt voor reiniging onder stromend water.

• **WAARSCHUWING :** Om de accu op te laden, gebruik alleen afneembare voedingseenheid 0950 : Dit apparaat dient alleen gebruikt te worden met de geleverde adapter 0950.

• Dits toestel moet batterijen die alleen geschikt zijn voor de batterijhouder.

• **AVERTISSEMENT :** Le part tenue par la main devront être staccata dalla corrente prima della pulizia sott'acqua.

• **AVERTISSEMENT :** Pour ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione rimovibile 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• Questo apparecchio contiene delle batterie che possono essere sostituite soltanto da persone qualificate.

• Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di rimuovere la batteria.

• Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltirlo.

• L'apparecchio non deve essere usato mentre è sotto carica.

• Smaltire la batteria in modo sicuro.

• Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone prive di esperienza o di conoscenza, salvo che siano responsabili della loro sicurezza il sorvegli o il abbiano consigliato.

• Della installazione del Geräts muss eben in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• Der Haarschneider kann von Kindern, die mindestens 3 Jahre alt sind, unter Aufsicht benutzt werden.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unverfehltheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie befähigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen das Gerät nicht reinigen oder warten, es sei denn Sie sind älter als 8 Jahre und werden befähigt.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedweide Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

• **WAHRHINWEIS :** Das handgehaltene Teil ist von der Anschlussleitung zu trennen, bevor es unter fließendem Wasser gereinigt wird. Geeignet für die Verwendung in der Badewanne oder unter der Dusche. Das Gerät kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.

• **MESSA IN FUNZIONE :** Prima di ogni utilizzo, ricordatevi di ricaricare bene l'apparecchio. Questo apparecchio non funziona con alimentazione di rete.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **POREI D'OILOPIHON :** Gia' tien avanoportavita pofitona qso poteceva te ma vno portavita.

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

• **CONTRIBUIAMO ALLA PROTEZIONE DELL'AMBIENTE!**

• **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE :** Per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione 0950: l'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con il blocco di alimentazione in dotazione 0950.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!